



第37期 2009年12月

基督教平安園

通訊

發行人：陳勝三 主編：廖正行 編輯：基督教平安園編輯小組
電話：(02) 2369-5441 傳真：(02) 2369-5442
發行址：106台北市羅斯福路三段269巷3號3樓
園址：208台北縣金山鄉大水堀尖山子18-3號 墓園辦公室：(02) 24980178
網址：<http://www.peacegarden.org.tw/> 戶名：基督教平安園
銀行帳戶：國泰世華銀行 古亭分行 030501116919 發行所：財團法人平安社會福利慈善事業基金會
台灣北區郵政管理局北台字第7726號執照為雜誌交寄



台北郵局許可證
台北字第516號

準備： 讓耶穌降生在我們中間

董俊蘭

舊約時代的以色列人因為得罪上帝，上帝就懲罰他們，讓巴比倫帝國消滅了他們的國家，因且把他們的王和一部份人民擄到巴比倫。在被擄的這段期間裡，百姓一再期待上帝再次憐憫他們，讓他們可以回到故鄉。那時候有一位先知，就安慰百姓說，只要他們真心悔改，上帝一定會像以前拯救他們的祖先出埃及那樣，拯救他們回故鄉。因為在以色列人的家鄉和巴比倫之間有一大片「曠野」，所以以賽亞四十：3說：「為了迎接上帝拯救的來臨，我們要在荒野為上主預備道路；要在沙漠為我們的上帝開闢大道。」

馬可福音一：3說「在曠野有人呼喊：為主



預備好他的道路，修直他要走的路徑！」

以色列的「曠野」阻斷了百姓回家的路，人們心中的「曠野」妨礙了耶穌的降生為人。所以馬可勸勉信徒說：要在心中的「曠野」修築一條路，也就是清除一切妨礙耶穌降生的因素，以便迎接祂的降生。

耶穌是我們的新希望！祂的降生為人，讓我們看見上帝的愛，祂的教導，讓我們認識上帝的心意；祂所留下來的模範，開啟了「回家」的路，讓我們知道如何回到上帝的面前，再次領受祂的救恩。

然而，耶穌不但帶來了救恩，也帶來了責任。祂啟示上帝的愛和公義，為的是要我們學習；祂教導我們認識上帝的誠命，為的是要我們遵守，祂以身作則開啟「回家」的路，為的是要我們跟隨祂的腳蹤行。而這一切，都不是容易的，如果容易，人早就做到了，耶穌也不必這麼辛苦來到這個世界受苦。

人的本性是縱容我們喜歡的，打擊我們看不順眼的；人的本性是喜歡炫耀關於上帝的知識，但是不喜歡辛苦地遵行祂的誠命；人的本性是喜歡上帝的賜福，但是不喜歡付出太多的代價。就是因為這些曠野，使耶穌不能誕生在你的家。

做為信徒的你，你的心準備好，迎接耶穌的誕生嗎？如果耶穌今日誕生，你會讓祂睡在那裏，是遙遠的曠野那一邊嗎？還是在你的心裏，你的家？

宣佈： 上帝要藉著耶穌施恩給你

天使向馬利亞宣佈說：「馬利亞，不要害怕，因為上帝施恩給你。你要懷孕生一個兒子，要給他取名叫耶穌。路加一：30

如果您是一位主日學老師，在合班的時

候宣佈說：久久，今年聖誕節由你演馬利亞。」相信久久會高興地跳起來，因為這是何等光榮啊。

然而，當年的馬利亞，卻可能因此遭受大災難。為什麼呢？因為當時她還未婚，懷孕是要被處死的。馬利亞當然也知道這件事的嚴重性，所以她起初也有猶豫，不過當她了解這是上帝的旨意後，她就順服地冒著生命危險，成為耶穌降生為人的媒介。而這就是「上帝施恩於你」；像耶穌在十字架付出生命的代價，在上帝拯救世人的計劃中，扮演一個很重要的角色。

可惜的是，在今天的教會裏，很多信徒只喜歡耶穌降生所帶來的平安和喜樂，甚至於財富、地位、成就和健康等。當然，這些福氣也是耶穌要賜給我們的。但是，當耶穌對我們說：「如果有人要跟從我，就得捨棄自己，背起他的十字架來跟從我」時，大部份的信徒可能無法消受。但與主同工的確是我們最大的福氣。

上帝要我們成為耶穌的助手，一起拯救世人！上帝要怎麼做呢？祂給我們每個人不同的恩賜，有人會站在講台上大聲講道，有人擅於安靜地陪伴臨終的病人，有人會賺錢，有人善於把錢花在最有價值的地方。上帝也給每一個人不同的責任，有人當父親，有人當總統，有人當老師，有人當學生，有人當醫生，有人當警察，有人當清道夫，上帝賞賜這些恩賜，都是拯救計劃的一部份，我們只要認真地把恩賜發揮，把上帝交代的職務做好，台灣就會變成「上帝國」，而我們也變成耶穌的助手，在上帝拯救世界的偉大事工中，有了一份功勞。

天使已經宣佈耶穌就要誕生來拯救世人了，您願意成為祂的助手，有份於上帝拯救的計畫嗎？



恩典： 耶穌的降生帶來了拯救

耶穌有兩個名字：「耶穌」和「以馬內利」馬太一：21

「以馬內利」的意思是：「上帝跟我們同在」。耶穌的降生，就是上帝親自來到這個世界，和所有的人在一起，作大家的朋友。祂跟我們在一起的目的，是要保護我們，賜福給我們，而且為了這些目的，祂引導我們走在正確的道路上。

從古到今，人類一直重複著一個歷史，人不願意走在正路，又否認犯罪。雖然人不認罪，但是罪還是存在，而且像癌症一樣，在不知不覺中惡化，吞蝕了我們。耶穌誕生來引導我們認識罪、離開罪，走在正直的道路上，這就是「耶穌」的意思：「他將拯救他的子民脫離他們的罪。」

這是聖誕節最寶貴的意義。耶穌降生來做我們的朋友，藉著帶領我們脫離罪的捆綁，來領受上帝與我們同在的恩典與祝福。

因此，在熱鬧的聖誕節期裡，除了安排一般的慶祝節目外，信徒應該盡力尋求一個安靜的時間，來為我們即將過去的一年，做一次「總體檢」：

我們愛自己有多少？愛耶穌有多少？
看電視時間有多少？讀聖經時間有多少？
花多少錢吃喝玩樂，多少錢在上帝的事工上？
我們罵了多少人，鼓勵了多少人？
說了多少事非？造就了多少失喪的人？
說過了多少誇大的話，多少次謙卑地來

到主的面前求祂赦免？

發過多少脾氣？多少次溫柔的了解別人的感受？

花多少心思爭權奪利，多少精力在擴展上帝國的事工？

我們有多少禱告祈求上帝賜福，卻為耶穌背了多少十字架？

我們說了多少次：「全世界的人都這麼做了，為什麼我不可以？」

或是，我們要說：「即使全世界沒有一個人這麼做，只要這是耶穌的心意，我就願意這樣行。或是，即使全世界的人都做了，只要耶穌不喜歡，我就立志不行！」

耶穌已經誕生，為我們帶來拯救，只等我們伸手去接。耶穌帶來的是「以馬內利」，要藉著拯救我們，脫離我們的罪，來到上帝面前。



日本 橫濱仙台 訪問旅行記

廖正行



臺灣基督長老教會平安基金會、平安園共同組成訪問旅行團，於2009/11/3-7前往日本小東北。行程包括訪問教會、考察墓園、農村果園，也有觀光景點等地。

日本是由3000多個小島所組成的國家，其中有4個大島，是本州、九州、北海道、四國。國土面積約377800平方公里。人口約1億2千多萬，國民年平均所得已超過三萬美元。約2400年前由大和朝代及天皇制度建國，後由武士相互爭權統治，直到德川家康才結束。如今由參議院以及眾議院組成國會，再由國會推出首相制度的民主政治。

日本基督教的歷史約140年，在1860年代是禁止傳教活動，直到橫濱開港之後，外國人漸漸進入，去年是橫濱開港150週年的紀念。我們首站訪問的就是橫濱市，我們來到最有歷史的橫濱海岸教會，從外面看是三層樓建築，但進到禮拜堂才知道是兩層樓再加上鐘樓。一位資深的長老來接待我們，他簡單的介紹教會沿革。約於1861年美國歸正教會派一位宣教師巴拉克牧師來到橫濱，起初不能直接宣

教，只好開辦英文班，等到1872年3月他已有11個日本人的家庭加入查經班，他們開始集會正式成立教會，第一間

小小的教堂就是以石頭蓋起來，1875年又重新建造較大的教堂，得到美國的一位女士捐了一座大銅鐘，如今尚在使用。每主日早上一定打響福音鐘，不料在1923年關東大地震把教堂全部毀壞。現今的建築是在1933年才重新建造起來，唯一存在的大銅鐘是從地震中找回的紀念品。

目前參加主日禮拜人數約120人。教堂的建築物已成為橫濱市的古蹟，旁邊就是海濱小公園。

隨後我們又往見丘公園，走了119台階上了景觀台，當時天色已暗，突然發現一個又大又圓的月亮出現在眼前，港口的大橋配合夜間霓虹燈，如同站在山上欣賞一幅美麗的夜景，橫濱的高塔，現代的高樓建築，燈光加上月光、星光，盡收在眼裏。



過了公園走到另一條馬路就是外國人的墓園，很可惜天晚了，當我們進入墓園不到三分鐘，管理員要下班了，我請求再給五分鐘，但因沒有人引導還是看不到甚麼，就草草出來，幸好在馬路旁的燈光也能往內看，一排一排很有秩序的墓碑向著街道看。據說有四千多個外國人安息在此。大部份是基督徒所以高舉十字架在墓穴上。

這次帶我們的導遊鄭振東先生，他與我們討論到日本人現代的生命禮儀方面，他說：日本



人若安息必在3天之內完成喪葬禮儀，即火化，安葬等工作。而且都是以火化方式，沒有土葬。日本人大部份是以安置在寺廟內，特別是住在都市者，若住在郊外或住在農村者，在他們的社區旁就有小小墓園，每一個村莊都有設立自己的小墓園。在早期的教堂也有提供信徒安置的設施。



我們也有到福島農村的果園參觀，就是真正進入水果園觀賞蘋果、甜柿，也看到了葡萄園、稻田等。當遊覽車駛往高速公路上，一路往小東北方向，所看到的是農民的生活，雖然人口都集中在都市，但農田還是一片綠油油的；除了種植農作物外，果園是佔大部份，其他的土地也做為造林。當我們進到福島蘋果園，大家都非常好奇小小的蘋果樹生了好幾百粒的果子，又大又紅，大家手一伸就摘了大蘋果往口中咬，蘋果汁就噴出去，又甜又脆，園中的果香處處飄，我大約估算一下，若1棵蘋果樹生了500粒果子，1粒賣100日圓就值5萬日圓等於台幣18,000元的價值。台灣住在高山的朋友不要再種檳榔了，趕快改種高價值的果樹吧。

在5天的訪問旅行之中我本人最大的感受是，日本人注重生活的品質，如吃的方面，他們吃得很精緻，不是大魚大肉，每樣東西都很少，但很多種。而且清清淡淡的，不油膩，因此他們健康長壽。其次住的方面，房子都是小小的，連車子也是小小的，360cc、600cc、1000cc的到處都看得

到。還有交通秩序非常好，人民很守法。空氣好、人民愛衛生、廁所最乾淨、飲水又可靠。旅遊休閒設施完善，公共工程做到人人滿意。小禮品、食品做得很精美又實在。

在一般的觀光景點每一個人的感覺都不同，但整體來說：不論湖泊、港灣、寺廟，都保持很原始，自然景觀為原則，不會故意以人為的開發去展現。特別在原始森林方面，日本人真的很用心，絕不隨便開發，山上造林或平原的植樹到處呈現有規律，水土的保持非常的良好，沒有看到光禿禿的山嶺，國土管理得很完善。在經濟方面也是不斷的成長，從第二次世界大戰結束到現在，日圓的幣值從未改制，直到目前已上升85兌換1美元，反觀我們的台幣除了在民國38年四萬元兌換1新台幣。還是一路貶。日本1943年無條件投降後20年就能在東京主辦世界奧運。而且目前又是全世界最長壽的國民。據說全國超過百歲的人數已達35,000人，約每1萬人之中就有3個百歲人瑞。日本人的工作精神不亞於德國人，就是求精求美，講求有效率。在科技方面也是不斷的求新求變，永遠想跑在第一線上。以上只是我個人的拙見，請大家指教，謝謝。



許素娟

懷念我的母親——

許吳格姊妹



每次到基督教平安園，看到平安園寬敞的視野，遠方山巒如畫，園區種滿美麗的花朵，和青翠的樹木，又有工作人員把園區整理的乾乾淨淨，內心深深覺得安慰，把母親遷葬到這裏是對的。每次到基督教平安園，安靜的回想母親生前的一切，她愛我的心，還有敬畏上帝的心，內心仍然十分激動，時常掉下眼淚，感謝上帝，賜我偉大的母親，又為她準備這美

好的肉體安息之所。

我的母親是長榮女中畢業的，在那個時代女人讀書的很少，我的母親卻在長榮女中受到好的教育，開啟了知識的眼光，也因為學校的英國的宣教師傳福音，在學校每天參加禮拜，認識了上帝，建立好的信仰。

我今年83歲了，我一生的信仰與知識，也是因為上帝賜我母親智慧，讓我得到好的培養。小時候，爸爸認為女孩不需要讀書，但是因為媽媽知道受教育，對女性很重要，所以堅持讓我去學校讀書。那時爸爸拿不出錢來，是母親將嫁妝--新營的田產賣掉，才有錢提供給女兒讀書。母親也讓我從小上主日學，讀聖經，讓我學會祈禱、凡事信靠上帝，她重視信仰的傳承，這些都讓我一生獲益良多。

上帝的恩典與母親同在，她常常作見證分享上帝的拯救。我年輕時工作當護士的時候，回家看媽媽，正好美軍空襲，我們都躲入防空洞，結果美軍戰機投下炸彈，擊中防空洞的前方，結果上方整片土都垮下來了，隔壁的防空洞裏面躲著許多人，都斃死了。我們這個防空洞卻安然無恙，母親認為這都是上帝的保守。

我曾做過異夢，就是曾看見滿天的小星星，我仰頭看，在星空下有一排字：「萬事是上帝的旨意。」我相信凡事由上帝而來，人不必擔憂，只要禱告與順服。人也不用計較，因為上帝在掌權，要以信心信賴上帝的作為。

我的母親活到87歲過世，她幫助我育兒，甚為辛勞。我生了四男四女，多蒙母親幫忙照顧，所以每個孩子跟阿嬤都很親，母親的恩情，對我來說，比山還高，比海還深。

母親重視主日的敬拜，一直到後來，也堅持禮拜六不能睡太晚，怕主日晚起床，少得到敬拜上帝的福氣。媽媽去做禮拜總是把自己頭髮疏得很亮，她有一個鐵盒子，裏面有一面鏡子和一枝梳子，沾上蘆薈汁，把頭髮疏得很美麗整齊。

母親是個有愛心的人，她的內心有主耶穌的愛。她生前對鄰居很好，常常幫助有困難的人，也常說故事給鄰居的小孩聽，在教會裏也熱心服事愛兄弟姊妹。

母親才藝信仰兼備，她會日文、漢文、有一次一位少年人看到她，以為老年人不認識字，露出看輕的表情，結果母親唸了書給他聽，讓少年人大吃一驚。

母親原來埋葬在福德公墓，後來全家來到基督教平安園參觀，覺得這裏有神的同在，有屬靈的空氣，也規劃的很好，一進來就心裏很平安，就決定把母親的骨灰埋在這裏，這三年來，每次來省墓，都感謝上帝，賜我們這個好地方，埋葬我們的母親。



2010年追思專車

日期：2010年每月第二主日後的星期二、及每季第五禮拜六。

01月12日 01月30日 02月23日 03月27日 (聯合追思禮拜)

04月13日 05月11日 05月29日 06月15日 07月13日 07月31日

08月10日 09月14日 10月12日 10月30日 11月16日 12月14日

集合時間：當日8：30~8：50

集合地點：古亭國小側門（辛亥路上）

搭乘公車：古亭國小站下車 搭乘捷運：新店線至台電大樓站2號出口

費用：每位酌收新台幣100元，請自備零錢於當日繳交。感謝！

報名方式：郵電或傳真 FAX：2369-5442 郵寄或傳真後，請來電確認。

報名截止日：請於五天前電話訂位

專車報名表：(請影印重複使用)

過往親人姓名		位 置	區 排 號
家 屬 姓 名		搭 車 人 數	
追 思 日 期		連 絡 電 話	

消息報告

- 一、一年一度的聖誕節即將來臨，接踵而來的新年和春節也不遠了。時間如流水一去不再回，在此佳節祝福大家聖誕快樂。
- 二、2010年園區將會把棺木區的樓梯台階完成洗石仔工程，使整個園區的景觀有整體的造型。
- 三、新的年度園區中花木會再加添種植，我們期望每月都有不同的花開在花園中。
- 四、我們也希望家屬多多配合，不要把自己喜愛的花或小盆栽帶到墓園種在親人的墓前，這樣會增加管理的困擾。
- 五、大家一起來關心真正在經濟上有困難，無法安葬的案例，請直接和廖牧師聯絡。我們會依實際需要給予協助。
- 六、本通訊開放給家屬投稿，一起來分享親人的美好信仰及追思故事，每篇限於一千字之內，若經採用將致送稿費。

平安園通訊